

*Museets protektor*

Hendes Majestæt Dronning Margrethe II

Museets bestyrelse

Vicedirektør, Niels Jørgen Bagge\*, formand  
Formand Leif Dolleris  
Halinspektør Steffen Larsen  
Advokat Ole Bang\*  
Professor, dr. phil. Ole Feldbæk  
Arkitekt M.A.A. Arne Gotved  
Konserveringstekn. Mads Gulløv  
Kaptajn, formand Jens Fage-Pedersen  
Skibsmægler Jørgen V. Henriksen  
Formand Niels-Jørgen Hilstrøm  
Professor dr.oecon Hans Chr. Johansen\*  
Overtelegrafist Karl Peter Lauritsen  
Direktør Jørgen Marcussen  
Skibsreder Jørn Møller  
Direktør H.J. Esmann Olesen  
Skibsreder Carsten Rousing  
Slots- og Haveinspektør Ole Stattau  
Underdirektør Anton Vognsen\*,  
næstformand  
  
Sekretær:  
Konsulent, cand.jur. Poul Carstensen

De med \* betegnede er tillige medlemmer af for-  
retningsudvalget.

Personale (Juni 1997)

Museumsdirektør Hans Jeppesen  
Museumsinspektør Hanne Poulsen  
Museumsinspektør Kåre Lauring  
Museumsforvalter  
Morten Kirketerp Nielsen  
Konserveringstekniker Mads Gulløv  
Skibsteknisk konsulent Jes Kroman  
Bibliotekar Bert Blom  
Museumsassistent Bruno W. Jessen  
Sekretær – stillingen ubesat  
Kontorfuldmægtig Kaya Hansen  
Fotograf Kirsten Jappe  
Museumssekretær  
Lone Knudsen Kristiansen  
Regnskabsassistent Klaus Meyer  
  
*Timelønnede kustoder:*  
J. Steen Christiansen  
Christina I. Emdrup  
H. Thorben Hansen  
Lisbeth S. Kristensen  
Jan Rindom  
Susan Bjerre Skaaning

Rengøringsassistent Aase Hvid  
Rengøringsassistent Kirsten Hvid Jeppesen

# Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg

Beretning for året 1997

Som det vil fremgå af de følgende sider, blev året præget af stor aktivitet i forbindelse med såvel de nære som de langsigtede opgaver.

## *Indsamling, undersøgelser og forskning.*

Et museum uden vækst i samlingerne kan kaldes en stagnerende institution. Målt på denne måde blev 1997 et fremgangsrigt år for museet.

Mange enkeltpersoner og institutioner har skænket gaver, og dertil har museet arbejdet målrettet på at sikre dokumentation for eftertiden af væsentlige sider af dansk søfarts historie. Den samlede gaveliste følger efter beretningen, men et par større erhvervelser skal nævnes særskilt.

Først på året afsluttede en række museer (B&W-Museet, Arbejdermuseet, Danmarks Tekniske museum, Københavns Bymuseum, Nationalmuseet Nyere Tid og Handels- og Søfartsmuseet) en fælles dokumentation af det nu lukkede B&W Skibsværft. Det økonomiske grundlag var en særbevilling fra Statens Museumsnævn, og til projektet ansattes etnologerne Torkild Adersen og Niels Juul Nielsen. Trods et voldsomt tidspres lykkedes det at skabe et fint overblik over B&W som arbejdsplads siden 2. Verdenskrig, og de talrige interviews og optegnelser ligger

nu som et spændende, men indtil videre båndlagt materiale i museernes arkiver. Handels- og Søfartsmuseet bidrog blandt andet med en række dokumentarfotografier, optaget af fotograf Kirsten Jappe og museumsinspektør Kåre Lauring. I samarbejde med boets kuratorer lykkedes det tillige at redde o. 100 kubikmeter mindre genstande – et materiale som museet har påtaget sig ansvaret for at bevare. Dertil kom samlingen af skibskonstruktionstegninger, der tælles i tusinder. Sorteringen og registreringen af dette yderst værdifulde materiale kræver både tid og ekspertise, og museet får her uvurderlig hjælp fra en gruppe tidligere funktionærer fra B&W med maskinchef Jan Ibenhardt i spidsen. I 1997 er gennemgået ca. 12.000 tegninger. Kåre Lauring fører tilsyn med registreringen, og gennem en særbevilling fra Kulturministeriet er det blevet muligt at leje lokaler på Amager, så både sortering og registrering kan foregå der. Arbejdet forventes afsluttet med udgangen af 1998.

Sidst på året er museet tillige blevet beriget med en samling arkivalier og konstruktionstegninger fra det nu lukkede Københavns Skibssalgsbureau, og i december modtoges ligeledes en betydelig samling

tegninger fra skibsiingeniørfirmaet Knud E. Hansen, København.

Endelig har museet med stor glæde fra tidligere museumsdirektør Henning Henningsen modtaget en bogsamling og hans omfangsrige udskriftssamling, der repræsenterer 50 års læsning og forskning.

Bibliotekets tilvækst blev i år på 426 bind, hvoraf 141 er modtaget fra bytteforbindelser, 187 er gaver, mens resten er købt. Bibliotekar Bert Blom har i øvrigt bistået af Kristina Pfeil Blom indsamlet materiale til den danske del af en nordisk bibliografi om både, der vil blive udgivet næste år af Sjöhistoriska Museet i Stockholm.

Museumsinspektør Hanne Poulsen leverer fortsat biografier af marinemalere til 4. udgave af Weilbachs Kunstnerleksikon. Det er indtil videre blevet til 53 stk. Desuden har hun skrevet om Jacob Petersen og hans portrætter af tyske skibe i et festskrift til den tyske etnolog Wolfgang Rudolph. Som deltager i det dansk-tyske projekt Küstenschiffahrt har Hanne Poulsen leveret en artikel om M/S BETTYNORDGAS og de første danske LPG-tankskibe til en planlagt fælles udgivelse.

Kåre Lauring har fortsat sine arkivstudier i finansieringen af handelen på Kina i 1700-årenes sidste halvdel, og Hans Jeppesen har fortsat indsamlingen af materiale til belysning af dansk søfart efter 1960.

I ugerne 21-22 deltog konserveringstekniker Mads Gulløv i Skov- og Naturstyrelsens registreringstogt af vrug og undersøiske for-

tidsminder i farvandet omkring Præstø.

I ugerne 34-35 deltog Mads Gulløv i Skov- og Naturstyrelsens togt med udgangspunkt i farvandet omkring Ebeltoft.

#### *Bevaring*

Konserveringsarbejdet har i det forgangne år hovedsageligt drejet sig om konservering af de genstande, der skulle anvendes i Handels- og Søfartsmuseets egen udstilling eller udlånes til andre museers særudstillinger.

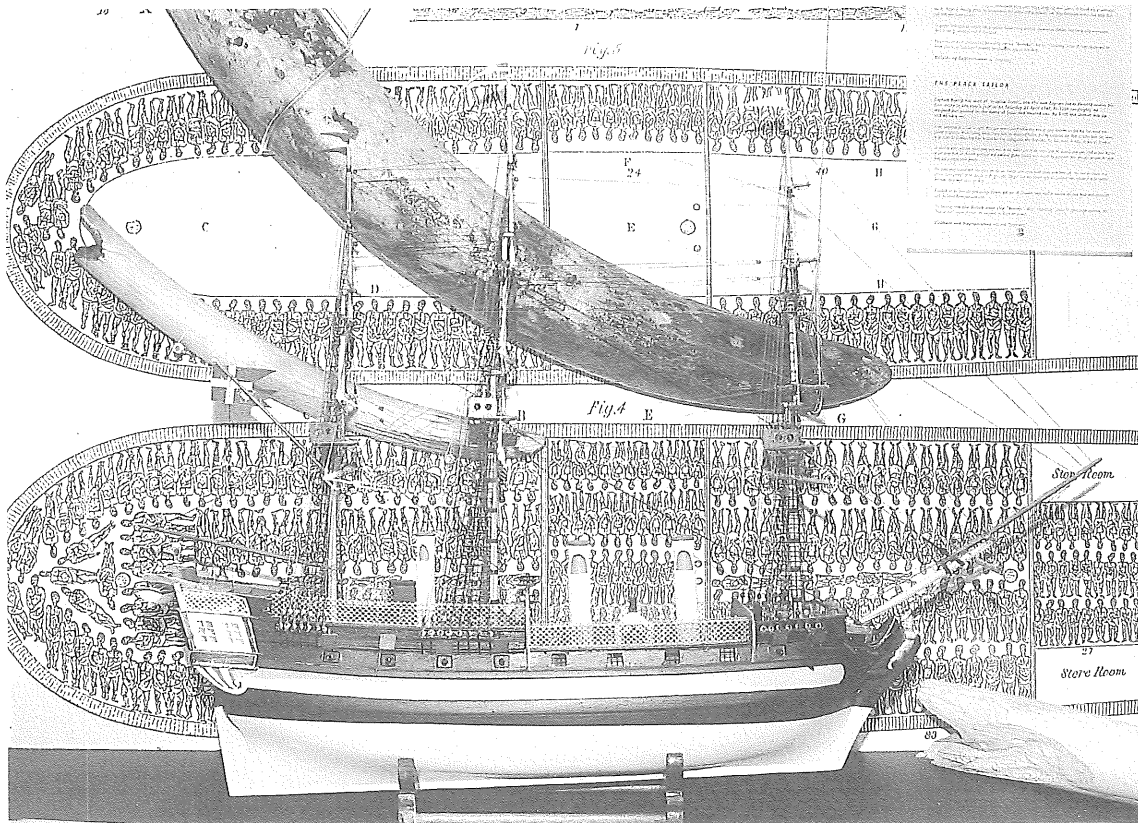
I forbindelse med div. publikationer er mange genstande blevet konserveret inden fotografering.

Herudover har der været det løbende arbejde med at bringe Handels- og Søfartsmuseets nyindkommende genstande op på et rimeligt konserveringsniveau så de kan magasineres på betryggende vis.

#### *Formidling*

Årets store begivenhed blev præsentationen af første bind af værket Dansk Søfartshistorie den 11/5. Hendes Majestæt Dronning Margrethe og hele den Kongelige Familie kom sejlene i DANNEBROG, som efter salut fra Kronborg gik i havn, så gæsterne kunne køre til Kronborg, hvor Riddersalen var den smukke og værdige ramme om udgivelsen.

Den 14/10 udgav forlaget Gyldendal bind 2, og kort før årsskiftet kom bind 3 af de i alt 7 bind. Flere års arbejde for Kåre Lauring som billedredaktør, Kirsten Jappe som fotograf og Hans Jeppesen som redaktionsmedlem begynder nu at give synlige resultater.



Detaljer fra udstillingen om det danske slaveskib FREDENSBORG forlist ved den norske østkyst 1768 og fundet i 1974. (Foto: Kirsten Jappe, H&S)

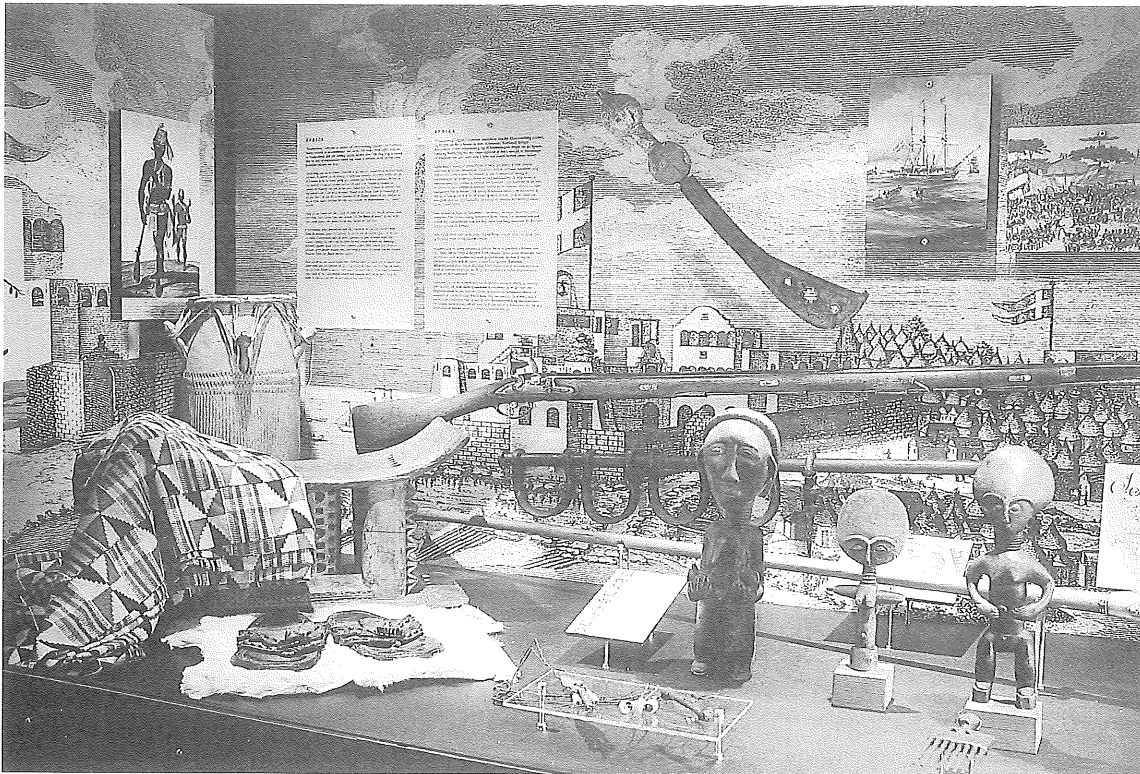
*Details of the exhibition about the Danish slave ship FREDENSBORG wrecked off the Norwegian east coast 1768 and found in 1974. (Photo: Kirsten Jappe, H&S)*

Der er i årets løb produceret to særudstillinger.

Den 23/3 åbnede »B&W på museum«, hvor de besøgende kunne få indtryk af, hvad det var lykkedes at redde fra værftet, inden boets øvrige værdier blev realiseret på auktioner.

Kåre Lauring havde det faglige ansvar for udstillingen.

Den 2. oktober kunne museet præsentere den fint gennemarbejdede særudstilling »Slaveskibet FREDENSBORGs sidste rejse«, et dansk-norsk projekt med økonomisk støtte fra Nordisk Kulturfond og Unesco. Udstillingen var produceret af Norsk Søfartsmuseum i Oslo i samarbejde med og med udlån fra Handels- og Søfartsmuseet. Også denne udstilling var Kåre Lauring museets faglige ankermand på.



Detaljer fra udstillingen om det danske slaveskib FREDENSBORG forlist ved den norske østkyst 1768 og fundet i 1974. (Foto: Kirsten Jappe, H&S)

*Details of the exhibition about the Danish slave ship FREDENSBORG wrecked off the Norwegian east coast 1768 and found in 1974. (Photo: Kirsten Jappe, H&S)*

Museet har i øvrigt udlånt genstande til følgende andre udstillingssteder:

Grønlændernes Hus, Hornbæk Bibliotek, Aalborg Søfarts- og Marinemuseum, Svendborg og Omegns Museum, Orlogsmuseet, Danmarks Tekniske Museum, Helsingør kommunes museer og til vandredstillingen »Matrostøj til lands og til vands«.

I årets sidste halvdel var museet aktivt i flere utraditionelle formidlingsprojekter.

I en 3-ugersperiode gennemførte Pædagogisk Central i Helsingør undervisningsprojektet »A walk through Kronborg Castle«, hvor elever fra Folkeskolens ældste klasser i løbet af nogle dage studerede Kronborg på Shakespeares tid. Hver klasse sluttede med på engelsk at opføre en række optrin i tidens dragter. Blandingen af historie, drama og engelsk var tydeligvis inspirerende for både elever og tilskuere.

Fra museet deltog kustoderne Jan Rindom og Christina I. Emdrup, der er henholdsvis cand.phil, og stud.mag. i historie.

I weekenden 22-24/8 afholdtes Baltic Sail i Helsingør Statshavn, hvor museets telt var blandt de mest besøgte. Her præsenteredes i plancheform planerne for et fornyet museum på området, og de besøgende kunne se eksempler på, hvad museets arkiver rummer. Men den helt store attraktion var tydeligvis muligheden for, at børn og forældre under kyndig vejledning fra en gruppe sløjdlærere kunne bygge et modelskib, der med det samme kunne søsættes i et soppebasin. Museumsforvalter Morten Kirketerp Nielsen var idemanden, og mange andre medarbejdere tog en eller flere vagter i weekendens løb. Sekretær Lone K. Kristiansen deltog i samarbejde med Bymuseet i en Sildebod på Havnepladsen.

Den 26/9 deltog museet i Helsingørs Kulturnat med programmet »Slave for en nat«, som trak mange til Kronborg. Børn i følge med en voksen blev ved ankomsten bundet til et langt tov, hvorefter de ad mørke gange og trapper blev ført til et rum, der illuderede slaveskibets dæk.

Her instruerede slavekaptajnen alias Jan Rindom på overbevisende vis de nyankomne i, hvad de kunne vente på rejsen over Atlanten.

Museets medarbejdere har afholdt omvisning for grupper den 23/2, 25/2, 19/4, 12/5, 14/5, 9/10, 19/10, 22/10, 15/11.

Besøgende skoleklasser er blevet omvist af Jan Rindom.

Den årlige sejlads med modelskibe i voldgraven fandt sted den 14/6, et arrangement som har kunne gennemføres en årrække gennem et nært samarbejde med Helsingør Modelbyggerlaug.

Desværre er laugets siden blevet opløst, og det er endnu ikke lykkedes at finde en anden og lige så god samarbejdspartner.

Uden for museet er der blevet afholdt følgende foredrag, indlæg ved konferencer o.l.:

*Hans Jeppesen:*

Foredragsforeningen, Sengeløse 3/2

DKM-møde om museernes fremtid,

Fuglsø 11/3

Lokalhistorisk forening, Præstø 8/4

Statens Museumsnævns årsmøde,

Helsingør 21-22/5

Nordiske Søfartsmuseers Arbejdsrådsmøde,

Oslo 30/5-1/6

Danmarks Radio om Øresundstold, 25/8

Frederiksborg Amts Kulturkonference,

Esrum Kloster 27/8

Torsdagsklubben, Helsingør 28/8

Studiekreds, Hellebæk 9/9

Preservation et valorisation du patrimoine maritime, Paris 22/9

Borgermøde om Værftområdet,

Helsingør 2/10

Danmarks Radio om Slaveskibet FREDENSBORG, 14/10

Danmarks Radio om Dansk Søfartshistorie bind 1, 30/11

Asia House, Kbh. 9/12

*Morten Kirketerp Nielsen:*

Sommerhøjskole i Helsingør

Kredsmøde for Maskinmestrenes Forening.

Den 18-20. november deltog Mads Gulløv på Fuglsø-mødet om undervandsarkæologi med et indlæg om den tyske vandflyver ved Kastrup, der blev fundet i forbindelse med forundersøgelserne til Øresundsbroen.

Museumsassistent Bruno Jessen og Bert Blom har i flere omgange introduceret bådebyggerlærlinge til museets bibliotek og arkiver.

Den 21-23/11 deltog museet i Bogmessen i Forum, hvor Kåre Lauring var koordinator for de maritime museers fælles stand

Årets besøgstal blev 40.378 mod 40.437 i 1996.

Som formand for Skibsbevaringsfonden har Hans Jeppesen været medforfatter og redaktør på udgivelsen Skibsbevaringsfonden 1986-96 – og de næste 10 år. Rapporten kan erhverves på museet for 60 kr plus porto.

#### *Organisation og samarbejde*

Som landsdækkende specialmuseum har Handels- og Søfartsmuseet mange eksterne faglige relationer.

Hans Jeppesen er formand for Skibsbevaringsfonden og for Frederiksborg Amts Museumsråd, og redaktør for tidsskriftet Danske Museer. Han har i øvrigt repræsenteret museet i Orlogsmuseets bestyrelse, Vikingskibshallens bestyrelse, Marinarkæologisk Referencegruppe MARE, Dansk Søfartshistories redaktion, driftsselskabet Skibsklarerergården i Helsingør, Boligmusterens Kronborgudvalg.

Kåre Lauring repræsenterer museet i

Kontaktudvalget for Dansk Maritim Historie- og Samfundsforskning og i museernes puljesamarbejde om Besættelsestiden.

Han er i øvrigt kontaktrepræsentant for museumsansatte akademikere i amtet.

Hanne Poulsen er museets repræsentant i det dansk-tyske samarbejde Küstenschiffahrt.

Lone K. Kristiansen repræsenterer museet i netværket Cruise Elsinore.

Mads Gulløv repræsenterer museet i Dansk Dykkerhistorisk Selskab.

En eller flere af museets medarbejdere har deltaget i følgende møder:

Seminar om Microsoft, 19/2

DKM-formidlingsmøde, Fuglsø 12-14/3

Miljøministeriets seminar om kulturmiljø, Kbh. 20/5

Association for North Sea History, Esbjerg 14-16/8

Seminar om Besættelsestidens historie, Kbh. 1-2/9

Forskning i Øresundsregionen, Universitetet i Lund 3/10

Nationalmuseet og samarbejdet med de øvrige museer, Kbh. 30/10

DKM-fagligt orienteringsmøde, Fuglsø 19-21/11

#### *Efteruddannelse*

Lone K. Kristiansen har i dagene 13.-17/1 deltaget i Museumshøjskolens kursus Museumsbegrebet, og den 10. og 12/2 i kurset Introduktion til Internettet, samt seminar om EDB den 19/2 og 15/5 og har endvidere deltaget i gruppen Kontakt til Pressen på Fuglsø 12-14/3.

Bruno Jessen har været på seminar om museer og arkivers EDB-brug den 14/5.

Kåre Lauring har ligeledes været på seminar om EDB den 19/2 og 15/5.

#### *Personale:*

Årets personaleekskursion gik den 18/9 til det nye Marinmuseet i Karlskrona.

Der har i årets løb været følgende midlertidigt ansatte:

Denis John Coveney	Hele året
John Bjerregaard	Hele året
Kristina Pfeil Blom	1/4-30/9
Anders Favrhøldt	1/12-31/12
Martin M. Jensen	22/9-15/12
Arne Ivar Johansen	22/9-31/12

#### *Praktikanter:*

Martin B. Ahlstrøm	22/9-27/9
Henrik Holm	22/9-27/9

#### *Planlægning*

Takket være en bevilling fra Dansk-Fransk Fonden givet allersidst i 1996 kunne museet i begyndelsen af 1997 gennemføre en spændende planproces med deltagelse af alle ansatte, eksterne konsulenter og arkitekt Hannes Stephensen som projektsekretær.

Alle var på en koncentreret og udbytterig studierejse i dagene 3-5/4 til Rotterdam og Amsterdam, og en mindre gruppe var tillige i Kristiansand for at studere det restaureringsværft for stålskibe, som er oprettet der med statslig støtte. Blandt de eksterne konsulenter havde museet som tidligere

god hjælp af fhv. underdirektør Arne Lund Petersen fra Helsingør Skibsværft. Resultaterne samledes i publikationen »Værftet – et center for maritime aktiviteter«, der blev præsenteret for offentligheden i et telt opsat på Værftsgrunden den 2/6.

Rapporten beskriver aktiviteter, funktioner og organisation i et fornyet og flyttet museum, der udgør kernen i et maritimt center, hvor der også er plads til andre maritime aktiviteter.

Der er også et samlet bud på et etagemeterbehov, med tilknyttede skøn over personalebehov, driftudgifter og anlægsudgifter.

Udgivelsen blev også godt modtaget af Helsingør Byråd, som i efteråret umiddelbart før kommunevalget i enighed vedtog, at der i fremtiden skal gøres plads til Handels- og Søfartsmuseet på Værftsområdet. En for kommunen forpligtende beslutning om arealer og økonomiske vilkår, som det for eksempel kunne rummes i en lokalplan, er dog endnu ikke taget.

Igennem flere år har museet søgt at finde en holdbar løsning på sine magasinproblemer, og trods endnu en nødvendig kursændring er det nu ved at lykkes.

Sidste års plan, der gik ud på, at Helsingør kommune byggede en hal, som museet derefter lejede, måtte opgives, da Frederiksborg amt ikke ville give en påkrævet dispensation fra landzonebestemmelserne, men i stedet er en anden og mindst lige så god løsning nu parat.

En gruppe lokale håndværkere har købt et tidligere HT-garageanlæg, hvoraf en del efter de nødvendige bygningsmæssige ændringer udlejes til Handels- og Søfarts-



museet. Kontrakten er forhandlet, Kulturministeriet har reserveret en ekstraordinær bevilling på næsten 4 mio kr til dækning af engangsudgifterne og tillige godkendt en forøgelse af næste års ordinære drifttilskud til dækning af de nye driftsudgifter.

I løbet af næste år vil flytteprocessen blive gennemført, og selv om det er en stor og kompleks opgave, vil den som tillægsgevinst give et yderst værdifuldt overblik over hovedparten af de tusindvis af genstande, som er tilgået siden museets åbning i 1915.

*Andersen, Lass*: En samling kalendere med maritime motiver. *Antoft*: Fotografi af SELANDIA og JUTLANDIA. *André, Britt og René*: Jubilæumstallerken fra B&W. *Birke-land, Christian*: En Brochure fra udstillingen »Skibet« i Forum 1949. *Bornholms Museum*: En samling ældre fotografier. *Bregnhardt*: En samling af små skibsmodeller. *Bundgaard Carsten*: Forskelligt dykkerudstyr. *Burmeister & Wains Skibsværft*: En samling fotografier, arkivalier, konstruktions-tegninger og genstande fra det nedlagte skibsværft. *Christensen, Fritz*: 9 stk. skillingsviser. *Foto C*: En samling ældre negativer. *Frihedsmuseet*: 3 stk aviser »Free Denmark«. *Grønlands Postvæsen*: En samling førstedagskuverter. *Gulløv, Mads*: En dykkerdragt. *Gulløv, Magnus*: Instruktion for redningsvest. *Handels- og Søfartsmuseets Venneselskab*: Farvelagt stik af pinkskib. *Handelsflådens Velfærdsråd*: En video. *Henriksen, Per*: Skibsmodel: MERCANDIAN COMMANDOR. *Industriens Arbejdsforsikring*: En video. *Knudsen, Ann Vibeke*: En samling ældre fotografier. *Kongelige Bibliotek, Det*: Diverse arkivalier vedr. briggen HERO. *Kramholt, Arne*: En konstruktionstegning. *Københavns Skibssalgsbureau*: En samling bøger og arkivalier. *Lass, Carl John*: Sømandstøj. *Lund, Kaj*: En samling fotografier. *Nationalmuseet*: To disketter vedr. den etnologiske undersøgelse på B&W. *Nielsen, Finn*: Dykkerudstyr. *Nyholm, Efteruddannelsesskolen for Dykkere*: Kanvaskra-

ve til dykker. *Reinholt, Bent*: Manuskript. *Rigsarkivet*: En samling fotografier. *Svarer, Jørgen*: Postkort. *Søværnets Dykkerskole*: Dykkerudstyr. *Søværnet, Holmen*: Et lapsalveanlæg. *Thorsøe, Søren*: En samling negativer, tæpper og konstruktionstegninger. *Told- & Skattemuseet*: Journal for skibet CHARLOTTE HAGE. *Trock, Carl*: Manuskript. *TV 2/Lorry*: En video. *Universitetets Zoologiske Museum*: En samling dias. *Petersen, Winther W.P.*: En samling dias. *Walstrup, Svend Erik*: Afregningsbog.

#### Boggaver

*Akveld, Leo*, Rotterdam. *Andersen, Axel*, Espergærde. *Andersson, Sven Erik*, Stockholm. *Christoffersen, Henrik*, Hillerød. *Daniel, Christopher St.J.H.*, London. *Flood, Patrick*, Dublin. *Friis, Bent Jørgen*, Snekkersten. *Hansen, Gerhard Rubæk*, Strynø. *Henningsen, Henning*, Helsingør. *The Institute of Cetacean Research*, Tokyo. *Jensen, Jørgen*, Skovshoved. *Lorentzen, Jens*, Køge. *Lund University Library*, Lund. *Mortensøn, Ole*, Langelands Museum. *Musée du Bateau et de l'Atelier Mandegloire*, Douarnenez. *Mølbjerg, Ingvar*. *Nielsen, Morten Kirketerp*, Helsingør. *Oddbjørn, Solum*, Eidanger. *Pedersen, Arne Lund*, Helsingør. *Proth, Susanne*, Hapag-Lloyd AG., Hamburg/Bremen. *Rasmussen, Peter L.*, Bagsværd. *Rühmann, Hans*, Lyngby. *Thorsøe, Søren*, Allerød. *Uppsala Universitetsbibliotek*, Uppsala. *Westfries Museum*, Hoorn. *Winge, Mogens*, Frederiksberg C.

# Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg

## Resultatopgørelse for året 1997

<i>Indtægter</i>	
Entreindtægt . . . . .	563.310
Tilskud fra staten . . . . .	3.261.900
Andre offentlige tilskud . . . . .	183.500
Ikke offentlige tilskud . . . . .	920.079
Refusion . . . . .	0
Kiosk- og bogsalg . . . . .	60.198
Rekvirerede arbejder . . . . .	6.843
Renteindtægter . . . . .	18.530
Indtægter i alt . . . . .	<u>5.014.360</u>
<i>Udgifter</i>	
Personaleomkostninger . . . . .	3.670.892
Lokaleomkostninger . . . . .	462.661
Samlingens forvaltning . . . . .	83.566
Undersøgelser og erhvervelser . . . . .	175.001
Konservering . . . . .	28.256
Udstillinger . . . . .	157.605
Anden oplysningsvirksomhed . . . . .	24.712
Udgivervirksomhed . . . . .	190.021
Andet kulturformidlende arbejde . . . . .	22.971
Administration . . . . .	317.509
Kapacitetsomkostninger . . . . .	<u>5.133.194</u>
Resultat før afskrivninger . . . . .	- 118.834
Afskrivninger . . . . .	0
Årets resultat . . . . .	<u>kr. - 118.834</u>

## Balance pr. 31. december 1997

<i>Aktiver</i>	
Samlingen . . . . .	1
Automobil . . . . .	5.000
Anlægsaktiver i alt . . . . .	<u>5.001</u>
Beholdninger . . . . .	180.062
Udestående fordringer . . . . .	58.887
Likvide midler . . . . .	572.877
Omsætningsaktiver i alt . . . . .	<u>811.826</u>
Aktiver i alt . . . . .	<u>kr. 816.827</u>
<i>Passiver</i>	
Egenkapital . . . . .	<u>- 25.517</u>
Hensættelser . . . . .	<u>418.120</u>
Mellemregninger . . . . .	90.555
Kreditorer i øvrigt . . . . .	333.669
Gæld i alt . . . . .	<u>424.224</u>
Passiver i alt . . . . .	<u>kr. 816.827</u>

Vi har revideret det af ledelsen aflagte årsregnskab for 1997 for Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg. Efter vor overbevisning er årsregnskabet aflagt i overensstemmelse med lovgivningens og vedtægternes krav til regnskabsaflæggelsen, ligesom det efter vor opfattelse giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den økonomiske stiling samt resultat.

Glostrup den 16. april 1998.

*Ole Holm*, statsaut. revisor

Specifikation af ikke-offentlige tilskud 1997

SFDS's Fond	
<i>formål: Bogen »Caroline og de andre«</i> . . . . .	68.750
Danmarks Rederiforening . . . . .	10.000
Fonden til Søfarendes og Søfartens	
<i>Vel formål: Museets flytning</i> . . . . .	30.000
Maskinmestrenes Jubilæumsfond . . . . .	100.000
Dampskibsselskabet Hafnia's Fond . . . . .	5.000
J. C. Hempels Fond . . . . .	20.000
Unibank . . . . .	10.000
Dronning Margrethe's og	
Prins Henrik's Fond . . . . .	10.000
<i>formål: »Sømand, købmand &amp; supercargo«</i>	
TUBORG . . . . .	10.000
Gave, Arkitekt J. Friis-Pedersens Arv	100.000
Det Dansk-Franske Dampskibsselskabs	
Understøttelsesfond . . . . .	420.000
<i>formål: video »Søkort at forstå«</i>	
DSH, billedredaktion . . . . .	386.308
	<u>1.170.058</u>
Heraf reserveret til hensættelser:	
Rest, »Søkort at forstå« . . . . .	229.979
Udgivelse af	
<i>»Sømand, købmand &amp; supercargo«</i> . . . . .	20.000
	<u>249.979</u>
I alt . . . . .	<u>kr. 920.079</u>

Generalkonsul L.O.G. Amundsens Gave

<i>Resultatopgørelse for året 1997</i>	
Renteindtægter . . . . .	733
Årets resultat . . . . .	<u>kr. 733</u>
Balance pr. 31. december 1997	
<i>Aktiver</i>	
Handels- og Søfartsmuseet . . . . .	90.555
Arkitekt J. Friis-Pedersens Arv . . . . .	100.000
Likvide beholdninger,	
Den Danske Bank . . . . .	55.198
Aktiver i alt . . . . .	<u>kr. 245.753</u>
<i>Passiver</i>	
Kapitalkonto:	
Saldo den 1. januar 1997 . . . . .	245.020
Årets resultat . . . . .	733
Passiver i alt . . . . .	<u>kr. 245.753</u>

Vi har revideret årsregnskabet for 1997 for Generalkonsul L.O.G. Amundsens Gave. Revisionen er udført i overensstemmelse med almindeligt anerkendte revisionsprincipper og har omfattet de revisionshandlinger, som vi har anset for nødvendige. Regnskabet er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens krav til regnskabsaflæggelse og giver efter vor opfattelse et retvisende billede af den økonomiske stilling.

Glostrup den 16. april 1998

*Ole Holm*, statsaut. revisor

## Arkitekt J. Friis-Pedersens Arv

Resultatopgørelse for året 1997

<i>Indtægter</i>	
Renteindtægter .....	111.808
Kursregulering .....	22.146
Indtægter i alt .....	<u>133.954</u>
<i>Udgifter</i>	
Revision .....	3.750
Gave til Handels- og Søfartsmuseet .	100.000
Udgifter i alt. ....	<u>103.750</u>
Årets resultat .....	<u>kr. 30.204</u>

Balance pr. 31. december 1997

<i>Aktiver</i>	
Værdipapirer .....	1.462.986
Likvide midler .....	207.453
Omsætningspapirer i alt. ....	<u>1.670.439</u>
Aktiver i alt. ....	<u>kr. 1.670.439</u>
<i>Passiver</i>	
Egenkapital .....	<u>1.566.689</u>
Gæld	
Mellemregninger .....	100.000
Skyldige omkostninger .....	3.750
Gæld i alt .....	<u>103.750</u>
Passiver i alt .....	<u>kr. 1.670.439</u>

Vi har revideret årsregnskabet for 1997 for Arkitekt J. Friis-Pedersens Arv. Revisionen er udført i overensstemmelse med almindeligt anerkendte revisionsprincipper og har omfattet de revisionshandling, som vi har anset for nødvendige. Regnskabet er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens krav til regnskabsaflæggelse og giver efter vor opfattelse et retvisende billede af den økonomiske stilling.

Glostrup den 16. april 1998

*Ole Holm*, statsaut. revisor

## Museets salgsartikler

### Serien Søhistoriske Skrifter:

VI. *Jørgen H. P. Barfod*: Danmark-Norges handelsflåde 1650-1700 (1967).  
Pris kr. 15,00.

XVII. *G. A. Koefoed*: Dansk Søe Ord-Bog.  
Iver C. Weilbach/H&S. (1993).  
Pris kr. 250,00.

XVIII. Caroline og de andre.  
*Red. af H. Munchaus Petersen & Hanne Poulsen*. H&S (1995).  
Pris kr. 195,00.

XIX. Søfart Politik Identitet tilegnet Ole Feldbæk. *Red. Hans Jeppesen et al.*  
H&S/Falcon (1996).  
Pris kr. 385,00 (købes hos Falcon).

XX. *Kåre Lauring og Kirsten Jappe*: Købmand, sømand og supercargo – guide til den florissante handels København (dansk og engelsk tekst og fotos). H&S (1998)  
Pris kr. 198,00.

### Plakater:

Museets klassiske plakat, tegnet af *Sikker Hansen* i 1948. Farvelitografi. Pris kr. 60,00.  
Museets nye plakat, tegnet af grafikerens *Karin Birgitte Lund* i 1985. Farvelitografi.  
Pris kr. 60,00.

Alle priser er eksklusive forsendelsesomkostninger, inkl. den nugældende moms.  
Bestillinger modtages på: Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg, 3000 Helsingør.  
Tlf.: 49 21 06 85. Fax 49 21 34 45. Postgiro: 179-4175.

B&W. Jubilæumsplakat 93. Pris kr. 30,00.  
The Dutch in the Sound and the Baltic. 94.  
Pris kr. 75,00.  
Sømand, købmand og supercargo. (1996).  
Pris kr. 45,00.

### I serien Maritema:

II. *Søren Thirslund*: Træk af navigationens historie. 1530-1850 (1988).  
Pris kr. 105,00.

III. *Søren Thirslund*: Træk af navigationens historie. 1850-1988 (1989).  
Pris kr. 125,00.

*Søren Thirslund*: Viking Navigation (eng.).  
Thirslund, Humlebæk (1997).  
Pris kr. 110,00.

*Søren Thirslund*: Wikinger Navigation (tysk tekst). Thirslund, Humlebæk (1998).  
Pris kr. 110,00.

Søhistorisk Billedbog. 150 dejlige billeder fra museets righoldige samlinger. Dansk og engelsk tekst.  
Pris kr. 25,00.

Vi har også andre maritime titler til salg, men desværre ingen bogliste endnu. Ring til os og spørg.

# Selskabet Handels- og Søfartsmuseets Venner

*Bestyrelse pr. 1. september 1998*

Personaledirektør Peter Berndt  
Direktør Niels Kjeld Christensen  
Direktør Ole Friis  
Museumsdirektør Hans Jeppesen  
Direktør Jørgen Marcussen  
Journalist Anders Høegh Post  
Arkitekt M.A.A. Hannes Stephensen

*Æresmedlemmer*

Direktør, civilingeniør Jens M. Barfoed  
Fhv. museumsdirektør, dr. phil. Henning Henningsen

*Personale*

Bibliotekar Bert Blom

*Beretning for 1997-98*

Selskabets årlige ordinære generalforsamling blev afholdt torsdag den 20. august 1998, kl. 19.00 i Erik af Pommerns Kammer på Kronborg. Det fremmødte antal medlemmer var lidt større end sidste år, idet godt 70 Venner var mødt op. Heraf beså ca. en tredjedel af de fremmødte særudstillingen fra Maskinmestrenes Forenings 125 års jubilæum *FULL AHEAD* og fotoudstillingen fra Handelsflådens Velfærdsråd samt den permanente udstilling før generalforsamlingen.

Kl. 19.00 bød formanden, direktør Niels Kjeld Christensen velkommen, hvorefter man gik over til flg. dagsorden:

1. Valg af dirigent.
2. Beretning om selskabets virksomhed 1997-98.
3. Regnskab 1997-98.
4. Valg af bestyrelsesmedlemmer.
5. Fastsættelse af kontingent.
6. Indkomne forslag.
7. Eventuelt.

ad 1. På bestyrelsens forslag blev fhv. stadsbibliotekar Erik Buch Vestergaard med akklamation valgt til dirigent. EBV. takkede for valget og erklærede generalforsamlingen for lovligt indvarslet, hvorefter han oplæste punkterne på dagsordenen for derefter at give ordet til Niels Kjeld Christensen.

ad 2. NKC. aflagde derefter flg. beretning for selskabet:

Efter generalforsamlingen konstituerede bestyrelsen sig med dir. Niels Kjeld Christensen som formand og arkitekt m.a.a. Hannes Stephensen som næstformand. Bestyrelsen har i øvrigt bestået af dir. Ole Friis, dir. Jørgen Marcussen, journalist Anders Høegh Post, personaledirektør Peter Berndt samt Hans Jeppesen, der er bestyrelsens sekretær. Jørgen Marcussen har repræsenteret Venneselskabet i museets bestyrelse.

Selskabets største gave til museet er fortsat årbogen, hvor det gode samarbejde mellem Jørgen Marcussen og redaktionssekretæren Bert Blom fører til, at årbogens udgiftsside holdes i ave, uden det går ud over kvaliteten.

Desuden har Selskabet støttet 3 andre opgaver:

1) Erhvervelse af en 2-cylindret Grenå-motor fra motorgaleasen HAVET (6.000 kr.).

2) Auktionskøb af en model af ØK-skibet SIENA, et af de såkaldte Linerreplacement Ships (26.000 kr.).

3) Konservering og affotografering af Fr. von Scholtens skitsebøger (21.105,60 kr.).

Den i økonomisk henseende mest betydningsfulde begivenhed har dog været den endelige opgørelse af boet efter forhenværende Postvagtimester Marius Rane og hans hustru Amy. Som testamentarisk gave har vi nu med stor taknemmelighed modtaget 990.058,88 kr.

Bestyrelsen har besluttet, at der i lighed

med den øvrige formue henlægges 20% af årets afkast til hovedstolen.

Som alle ved, var der i foråret inviteret til ekskursion til det nye Marinmuseet i Karlskrona den 16-17 maj, men da museet kun fik 12 tilmeldinger, måtte turen desværre aflyses.

I bestyrelsen synes vi, at der var lagt et godt program, som både kunne tiltale den maritimt interesserede og den måske ikke helt så »maritime« led-sager. Prisen var i øvrigt yderst lav, da Scandlines havde givet tilsagn om at betale transporten både til lands og til vands.

I vinterhalvåret vil museet gerne fortsætte med aftenarrangementer, og når den igangværende flytning giver mulighed for det, vil den nyindrettede magasinbygning i Helsingør blive åbnet en aften for medlemmerne.

To emner er fortsat på overvejsesstadiet. Det gælder et familiemedlemsskab, som kunne bidrage til en udvidelse af medlemskredsen. En forudsætning ville dog være en række aktiviteter og begivenheder, der ville kræve både personale og penge, og Kronborgs fysiske rammer er heller ikke ideelle til formålet. Så familiemedlemsskabet er måske bedst at gemme, indtil museet er flyttet til værftsområdet.

Det andet emne er et kvartalsvis maritimt nyhedsblad, som kunne være for vore egne medlemmer, men måske også et samarbejdsprojekt af interesse for andre maritime museer.

Ved en eventuel realisering, er den økonomiske risiko nok den største forhindring.



Som helhed må man sige, at Venneselskabets situation er stabil. Medlemstallet er nogenlunde konstant (ca. 1000 betalende medlemmer). Tilgangen af nye medlemmer har været jævnt stigende de senere år, men frafaldet på grund af kontingentrestancer er desværre stadig stort. Driftsøkonomien er ikke foruroligende, og formuen tilmed væsentligt forøget takket være den seneste testamentariske gave.

Blandt de mindre ting, men af stor praktisk betydning, er behovet for at holde styr på medlemmernes hjemsted. Her skal jeg minde om, at man husker at give besked ved adresseændringer.

Til sidst skal jeg vanen tro takke Slotsforvaltningen for, at vi også i år kan holde generalforsamlingen i Erik af Pommerns Kammer.

Derpå fik Hans Jeppesen lejlighed til at orientere lidt om museets aktiviteter og dets fremtidsplaner. Herunder nævnte han bl.a. den vellykkede sær- og vandrestilling om slaveskibet FREDENSBORG, der i øjeblikket kan ses i Gøteborg, samt Handelsflådens Velfærdsråds fotoudstilling, der stadig kan ses på Handels- og Søfartsmuseet. Endelig nævnte HJ., at den kommende udstilling næste år vil komme til at dreje sig om Øresunds maritime kulturhistorie.

HJ. nævnte endvidere, at der foreløbig er kommet fire bind af Dansk Søfarts Historie og at et femte er på vej senere på året.

Skibsbevaringsfondens arbejde for bevarelsesværdige ældre fartøjer blev også omtalt, og endelig sagde HJ., at flytningen af vore magasiner nu langt om længe er

godt i gang og, at vi, trods en forsinkelse fra håndværkernes side med klargørelsen af de nye magasiner på Løvdalsvej, nok skal nå at få flytningen tilendebragt inden årets udgang.

En sådan flytning giver jo også nogle spændende sidegevinster som f.eks. et samlet overblik over hele samlingen og en udryddelse af alle levende mikroorganismer ved nedfrysning under konserveringen, sagde HJ., og vi glæder os til at vise de nye magasiner frem ved en medlemsaften, når tiden er inde og flytningen tilendebragt.

Afslutningsvis sagde HJ., at museet i lighed med forrige år skal deltage i arrangementet omkring Baltic Sail på Helsingør havn i den kommende weekend den 21-23. august. Derpå omtalte han den kommende arkitektkonkurrence for værftsområdet samt Helsingør Kommunes lokalplan for værftsområdet.

Erik Buch Vestergaard takkede for den fremlagte beretning samt for museumsorienteringen og spurgte, om nogen havde spørgsmål til henholdsvis beretningen og orienteringen.

Ulf Brammer spurgte, om det påtænkte nyhedsblad kun skulle være af museal art eller om man evt. kunne tænke sig et bredere anlagt maritimt blad? Til det svarede HJ., at et sådant blad evt. kunne blive til i et samarbejde mellem flere museer, og at vi måske ville forsøge at finde en mellemproportional, men at vi ikke havde nået at tænke så langt og derfor heller ikke har nogen færdig eller præcis løsning endnu. Det penible punkt vil jo altid være økonomien,

og det er ikke nogen voldsom god forretning at udgive et sådant nyhedsblad.

Derpå spurgte Ulf Brammer om, hvordan vi havde tænkt os at gribe den kommende Øresundsudstilling an, og ville skolebørn evt. få mulighed for at få museumsgenstande i hånden, hvorefter han fremhævede og foreslog afdelingen for fiskeri på Flynderupgårdsmuseet til et evt. samarbejde i udstillingen. Dertil svarede HJ., at vi vil have øjnene åbne for alle muligheder, herunder også søfartsmuseet i Raa og Skånemarkedet, og han ville tage alle forslag til efterretning.

Derpå blev både beretning og orientering taget til efterretning, hvorefter dirigenten igen gav ordet til HJ. for fremlæggelsen af regnskabet.

ad 3. HJ. kommenterede regnskabet og startede med at konstatere, at hovedindtrykket, som formanden havde udtrykt det, er stabilt.

Som det fremgår er den største udgift – til årbogen – blevet reduceret med 20.000 kr. takket være det tidligere omtalte samarbejde mellem Jørgen Marcussen og Bert Blom. På andre udgiftsområder har der til gengæld været mindre stigninger, således at det samlede resultat udviser en mindre negativ difference. Ser man på de samlede legater, vil man her konstatere, at selskabets formue er blevet fordoblet takket være fhv. postvagtimester Marius Raner og hustru Amys legat.

EBV. takkede for fremlæggelsen af regnskabet og konstaterede, at det var behørigt underskrevet, hvorefter han spurgte forsamlingen, om der var spørgsmål til regnskabet.

Arne Holm spurgte, om regnskabet var revideret og kommenteret, hvorefter EBV. læste kommentarerne op for forsamlingen.

Per Frede Kock: Hvorfor skylder Vennerne Barfoeds legat 62.138 kr.? HJ. svarede, at samtlige legater blev håndteret under ét af revisoren, så det kunne være svært for menigmand at gennemskue grunden til, at beløbet står som mellemregning under Vennernes Passiver og igen fremstår under de samlede legaters Aktiver. Det er et spørgsmål, som revisoren bedre kan svare på, sagde HJ.

Niels Jørgensen: Hvad med et fyldigere, bedre belyst regnskab til de kommende års generalforsamlinger?

Hans Jeppesen beklagede de opståede misforståelser og tilsluttede sig i øvrigt sammen med Erik Buch Vestergaard den sidste spørgers forslag, hvorefter EBV. kunne konstatere, at regnskabet dermed var godkendt.

ad 4. På valg til bestyrelsen var flg.: Direktør Ole Friis, direktør Jørgen Marcussen og arkitekt m.a.a. Hannes Stephensen.

Bestyrelsen foreslog genvalg, og da der ikke var andre forslag fra forsamlingen blev samtlige genvalgt til bestyrelsen med akklamation.

Bestyrelsen foreslog endvidere genvalg af revisor Niels P. Hansen. Da der heller ikke i dette tilfælde var andre forslag fra forsamlingen blev også NPH. genvalgt med akklamation.

ad 5. Bestyrelsen foreslog, at kontingentet er uændret indtil videre, hvilket ingen protesterede imod, så derved blev det.

ad 6. Der blev bl.a. af Arne Holm fremsat flg. forslag til forårsture: Dragørfortet, VTS-stationen Øresund, et besøg på skole-skibet GEORG STAGE samt en tur med færge ned gennem Sundet til København med et historisk overblik over trafikken i Øresund.

Niels Rosbach plæderede for en foredragsaften om både skibs- og flyhavarier. Samtlige forslag blev taget til efterretning.

ad 7. Der var intet under eventuelt.

Derpå takkede dirigenten den fremmødte forsamling for god ro og orden, og HJ. tak-

kede EBV. For den gode styring af general-forsamlingen

Efter pausen med forfriskninger holdt Max Vinner fra Vikingskibshallen i Roskilde et fascinerende foredrag med lysbilleder om *Vikingernes spor i det danske kystlandskab*.

Derpå takkede HJ. foredragsholderen for et meget interessant og tankevækkende foredrag og forsamlingen for god ro og orden.

Generalforsamlingen sluttede ca. kl. 22.00.

Ref. Bert Blom

## Nytilkomne medlemmer

Abdon, Rolf, Helsingborg  
Andersen, Finn, Kbh. Ø  
Andersen, Ove, Slagelse  
Andersen, Robert, Kbh. NV  
Brandt, Carl Torben, Hedensted  
Breitenstein, Freddy, Øster-Assels  
Brix, Jesper, Kalundborg  
Bruun, Tyge, Hørsholm  
Carstensen, Poul, Virum  
Christiansen, Arne, Helsingør  
Dahl, Kurt, Svenstrup J  
De Danske Færgerestaurant, Hellebæk  
Dinesen, Ulf J. D., Virum  
Egede-Lassen, Jan, Virum  
Hansen, Knud W., Snekkersten  
Hans, Steen V., Vejle  
Holm, Jens K., Kbh. S  
Jansen, Asger, Kbh K  
Jensen, Ove, Barrit  
Jørgensen, Jan Steen, Roskilde  
Kloss, Hans-Joachim, Hvidbjerg  
Koch, Ole Jørn, Ringsted  
Koch, Per, Nakskov  
Kristensen, Henrik , Frederiksberg  
Kristensen, Palle, Kbh S  
Kulle, Jens, Gedser  
Larsen, Poul Heiner, Rønne  
Laursen, Erik, Horsens  
Linde, Birgitte, Gilleleje  
Lykke, Jørgen, Kbh. V  
Maskinofficersforeningen i Scandlines,  
Søllested  
Muzeum Narodowe, Stettin  
Nielsen, Bjarne, Fejø  
Nielsen, Leif Erik, Samsø

Nielsen, Søren, Roskilde  
Norden Skoleskibsvenner, Taastrup  
Olesen, Peter Bak, Lyngby  
Petersen, Hans Henrik, Humlebæk  
Petersen, Preben, Rødbyhavn  
Post, Anders Høegh, Snekkersten  
Poulsen, Henning, Kbh. Ø  
Scandlines v. P. Berndt, Kbh. Ø  
SFDS v. O. Hougaard, Rudkøbing  
Simoni, Hans Jørgen, Ålborg  
Skifter, Bent, Viby J  
Skovsgaard, Hans Ole, Humlebæk  
Sæthre, Tom, Nesøya  
Søderlund, Kjeld, Hørsholm  
Søfartens Arbejdsmiljøråd, Kbh. K.  
Theilgaard, K. Beder  
Vesterberg, Bent, Snekkersten

# Selskabet Handels- og Søfartsmuseets Venner

Resultatopgørelse for tiden 1. april 1997 – 31. marts 1998

## *Indtægter*

Kontingenter fra medlemmer . . . . .	217.510
Gaver fra medlemmer . . . . .	0
Gave fra Sture Høvdén/Barfoeds Legat . . . . .	0
Fortjeneste ved diverse salg . . . . .	6.776
Renteindtægter . . . . .	5.630
Udbytte . . . . .	0
Indtægter i alt . . . . .	<u>kr. 229.916</u>

## *Udgifter*

Udgivelse af årbog 1997 . . . . .	129.576
Porto til udsendelse . . . . .	21.794
	<u>151.370</u>
Salg af årbøger . . . . .	19.030
Tilskud til årbog 1997 . . . . .	8.800
Nettoudgift årbog 1997 . . . . .	<u>27.830</u>
	<u>123.540</u>
Andel af gager . . . . .	72.000
EDB-omkostninger . . . . .	2.500
Medlemsarrangementer . . . . .	3.989
Kontorhold m.v. . . . .	17.542
Porto m.v. . . . .	4.369
Revision . . . . .	7.900
Diverse . . . . .	1.796
Udgifter i alt . . . . .	<u>kr. 233.636</u>
Resultat . . . . .	<u>kr. - 3.720</u>

Balance per 31. marts 1998

*Aktiver*

Likvider . . . . .	115.436
Forudbetaling vedr. årbog . . . . .	0
Tilgodehavende . . . . .	579
Tilgodehavende renter . . . . .	495
Tilgodehavende moms . . . . .	650
Beholdning af salgsartikler . . . . .	3.950
Nom. 33.000,- Nykredit 3 CS 2026 (kostpris) . . . . .	24.512
Nom. 2.500,- aktier i DDB (kostpris) . . . . .	8.050
EDB-anlæg . . . . .	0
Aktiver i alt . . . . .	<u>kr. 153.672</u>

*Passiver*

Skyldige omkostninger . . . . .	10.000
Mellemregning med H.L. Barfoeds legat . . . . .	62.138
Reservefond:	
Saldo pr. 1. april 1997 . . . . .	50.048
Kapitalkonto:	
Saldo pr. 1. april 1997 . . . . .	35.206
Årets resultat . . . . .	-3.720
Passiver i alt . . . . .	<u>kr. 153.672</u>

Det er min opfattelse, at regnskabet er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens krav til regnskabsaflæggelsen, og at det giver et retvisende billede af fondens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat.

Farum den 7. maj 1998

*Niels P. Hansen*, registreret revisor

Fhv. skibsfører Harald Læssøe Barfoeds Legat  
 Advokat Sture Høvdens Legat  
 Marius Ranæs Legat

Resultatopgørelse for tiden  
 1. april 1997 til 31. marts 1998

<i>Indtægter</i>	
Renter, bankindestående . . . . .	6.864
Renter, obligationer . . . . .	79.521
Indtægter i alt . . . . .	<u>86.385</u>
<i>Udgifter</i>	
Renter obligationshandel . . . . .	6.194
Revisionshonorar . . . . .	3.750
Bankomkostninger . . . . .	2.858
Udgifter i alt . . . . .	<u>12.802</u>
Gave til Handels- og Søfartsmuseet . . . . .	58.800
Gave til Handels- og Søfartsmuseets Venner . . . . .	0
Henlæggelse iflg. testamentebestem- melse, 20% . . . . .	<u>14.717</u>
Overskud . . . . .	kr. <u>66</u>

Balance pr. 31. marts 1998

<i>Aktiver</i>	
Likvider . . . . .	1.090.349
Handels- og Søfartsmuseets Venner . . . . .	62.138
Tilgodehavende renter . . . . .	17.028
Tilgodehavende arv . . . . .	22.043
Obligationsbeholdn., nom. 973.000 8% Danske Kredit Annuitet 2029 (kostpris) . . . . .	<u>970.568</u>
Aktiver i alt . . . . .	<u>kr. 2.162.126</u>
<i>Passiver</i>	
Skyldige omkostninger . . . . .	3.750
Skyldig gave . . . . .	<u>72.800</u>
Gæld . . . . .	76.550
Arv Sture Høvden . . . . .	730.666
Arv H. L. Barfoed . . . . .	100.000
Arv Marius Ranæs . . . . .	967.811
Kapitalkonto:	
Saldo 1. april 1997 . . . . .	174.540
Henlæggelse for 1997/98 . . . . .	14.717
	189.257
Uddelingskonto:	
Saldo 1. april 1997 . . . . .	87.960
Kursgevinst obligationer . . . . .	9.816
Årets resultat . . . . .	66
Passiver i alt . . . . .	<u>kr. 2.162.126</u>

Det er min opfattelse, at regnskabet er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens krav til regnskabsaf-  
 læggelsen, og at det giver et retvisende billede af fondens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat.

Farum den 7. maj 1998

Niels P. Hansen, registreret revisor

# Selskabet Handels- og Søfartsmuseets Venner (stiftet 1940)

## *Tegn venligst nye medlemmer*

derved støtter De selskabets formål at virke for forøgelse og forbedring af Handels- og Søfartsmuseets samlinger. Indmeldelser modtages på museet (tlf. 49 21 06 85). – Selskabets bankgirokonto 3163-111306.

## *Kontingent*

kr. 175,00 årligt for personer, kr. 1.140,00 for institutioner eller firmaer + porto for årbogsudsendelse.

## *Medlemmernes rettigheder:*

Gratis adgang til Handels- og Søfartsmuseets samlinger på Kronborg Slot samt til Orlogsmuseet i København og Vikingeskibshallen i Roskilde.

Selskabet yder gratis sine medlemmer en smuk og interessant, illustreret årbog, hvis værdi overstiger kontingentet. Medlemmerne kan til nedsat pris købe en del af de af museet udgivne Søhistoriske Skrifter samt ældre årbøger:

Enkeltbind: 1945-84 pr. stk. kr. 20,00.

Årbog 1985 + 86 pr. stk. kr. 100,00.

Årbog 1987 + 88 pr. stk. kr. 120,00.

Årbog 1989 pr. stk. kr. 135,00.

Årbog 1990-96 pr. stk. kr. 160,00.

Årbog 1997-98 pr. stk. kr. 175,00.

(Årbog 1942-44, 1948-67, 1974-76 og 1982-84 er udsolgt).

Alle priser er ekskl. moms, porto og forsendelse.

Bestillinger modtages på Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg, 3000 Helsingør. Tlf. 49 21 06 85. Fax 49 21 34 40.



Takket være den forståelse for museets kulturhistoriske opgaver, der er vist af søfarten og de kredse, som står i nær tilknytning til dette erhverv, er det lykkedes at dække en del af de med udgivelsen af denne årbog forbundne udgifter.

Selskabet Handels- og Søfartsmuseets Venner udtrykker herved sin hjerteligste tak til følgende firmaer og institutioner, der i form af tilskud eller køb af et større antal årbøger har støttet udgivelsen af denne for museets arbejde så betydningsfulde publikation:

Dansk Navigatørforening

Den Danske Banks Fond

Frederiksborg Amt.

Udvalget for Almen Kultur

Københavns Amt. Kulturel Forvaltning

Lemvig-Müller & Munch Fonden

J. Ring Andersen Skibsværft

Iver C. Weilbach & Co. A/S

Wiibroes Bryggeri A/S